scientific data

Check for updates

DATA DESCRIPTOR

OPEN DeepLontar dataset for handwritten Balinese character detection and syllable recognition on Lontar manuscript

Daniel Siahaan 1, Ni Putu Sutramiani^{1,2}, Nanik Suciati¹, I Nengah Duija³ & I Wayan Agus Surya Darma^{1,4}

The digitalization of traditional Palmyra manuscripts, such as Lontar, is the government's main focus in efforts to preserve Balinese culture. Digitization is done by acquiring Lontar manuscripts through photos or scans. To understand Lontar's contents, experts usually carry out transliteration. Automatic transliteration using computer vision is generally carried out in several stages: character detection, character recognition, syllable recognition, and word recognition. Many methods can be used for detection and recognition, but they need data to train and evaluate the resulting model. In compiling the dataset, the data needs to be processed and labelled. This paper presented data collection and building datasets for detection and recognition tasks. Lontar was collected from libraries at universities in Bali. Data generation was carried out to produce 400 augmented images from 200 Lontar original images to increase the variousness of data. Annotations were performed to label each character producing over 100,000 characters in 55 character classes. This dataset can be used to train and evaluate performance in character detection and syllable recognition of new manuscripts.

Background & Summary

Ancient manuscript digitization is a necessary process to support the preservation of cultural heritage to avoid document destruction. The digitization process is carried out through the acquisition of ancient manuscript documents into digital images. Then, digital images can be further processed through the computer vision method to extract the information in the ancient manuscript document. Balinese Lontar manuscript is a historical document used by ancient people in Bali to store important information related to ancient science, such as traditional medicine, farming techniques, determining auspicious days, and others.

In the ancient Balinese community, traditions, instructions, and drugs ingredients were documented by officials or scholars as Lontar manuscripts in Balinese characters. The writing process on the Balinese Lontar manuscript uses a special knife called a *pengrupak* on dried palm leaves. Then, roasted candlenut powder is used to give colour to the written Balinese characters. Balinese writers did the writing of Lontar to store various important information in ancient times. The Balinese characters used have unique writing characteristics. Characters are written without spaces. There are combinations of characters to form syllables, dense and overlapping characters, and sticking together. DeepLontar dataset can be used for syllables recognition by combining each character by applying special rules. This dataset is very challenging because it can only be read and translated by experts.

Balinese Lontar publicly available datasets are available on a very limited basis. Therefore, related research has been carried out for assembling datasets for Balinese Lontar manuscripts. Windu et al.¹ proposed AMADI_ LontarSet that consists of bi-level images as gold standard dataset, image datasets with word-level annotations and isolated glyphs. The resulting performance is only below 50% due to the use of isolated character images,

¹Department of Informatics, Faculty of Intelligent Electrical and Informatics Technology, Institut Teknologi Sepuluh Nopember, Surabaya, 60111, Indonesia. ²Department of Information Technology, Faculty of Engineering, Universitas Udayana, Badung, 80361, Indonesia. ³Department of Balinese Language Education, Postgraduate, Universitas Hindu Negeri I Gusti Bagus Sugriwa, Denpasar, 80236, Indonesia. ⁴Department of Informatics, Faculty of Technology and Informatics, Institut Bisnis dan Teknologi Indonesia, Denpasar, 80225, Indonesia. 🔤 - mail: nanik@if.its.ac.id



Fig. 1 Sample of lontar manuscript.

which do not label every character in the Balinese *Lontar* manuscript. Other studies related to Balinese characters have been carried out, starting with Balinese character segmentation², Balinese character recognition³, Balinese character augmentation in increasing data variation⁴, and Balinese character detection based on deep learning⁵. In the case of ancient Chinese documents, two main datasets were proposed. The datasets were annotated with characters, including gold-standard character bounding boxes and its corresponding glyphs⁶. Furthermore, a new augmentation method was introduced based on the fusion of general transfiguration with local deformation and successfully enlarged the training dataset⁷. In the case of Indian documents, thorough experimentations were performed on other corpus comprising in print and in-writing texts⁸. Other studies proposed the IFN/ENIT dataset to surmount the dearth of Arabic datasets easily accessible for researchers⁹ and a popular literature Arabic/English dataset: Everyday Arabic-English Scene Text dataset (EvArEST) for Arabic text recognition¹⁰. Other researchers proposed Ekush dataset for Bangla handwritten text recognition¹¹, Tamil dataset for in-writing Tamil character recognition utilizing deep learning^{12,13}, DIDA dataset for detection and recognize in-writing numbers in ancient manuscript drawings dated from the nineteen century¹⁴.

Based on previous research, we proposed DeepLontar, a dataset for handwritten Balinese character detection and syllable recognition on the Lontar manuscript. DeepLontar consists of 600 images of the Balinese *Lontar* manuscript that have been annotated and validated by experts. This dataset was built through the process of acquisition (200 original images), data generation (400 augmented images), data annotation, and expert validation. This dataset has been tested on the detection and recognition process of Balinese characters using the YOLOv4 model. The original dataset was split into train and test data with distribution ratio of 60%:40%. Three datasets were prepared. The first dataset, i.e. the original dataset, was split into 120 original images in the train data and 80 original images in the test data. In the second dataset, 200 augmented images (produced by the grayscale augmentation technique) were added into the train data. In the third dataset, another 200 augmented images (produced by adaptive gaussian thresholding technique) were added into the train data. In those three dataset, the YOLOv4 model produces a detection performance with mean average precision (mAP) of up to 99.55% with precision, recall, and F1-score are 99%, 100%, and 99%, respectively⁵. DeepLontar consists of 55 Balinese character classes. These classes are used in writing Balinese script in Lontar Manuscripts. The entire vocabulary in the DeepLontar dataset uses these 55-character classes. DeepLontar have been annotated and validated by experts.

Each annotated character class has a high variation because it is written using a *pengrupak*, and the characters are handwritten. The high character variation makes this dataset very challenging for detecting and recognizing syllables in Balinese *Lontar* manuscripts. Figure 1 shows a sample image of Balinese lontar manuscript. The Balinese character classes that have been annotated in the Balinese *Lontar* manuscript.

The lontar manuscripts are written using Balinese characters. The writing uses a special knife called *pengrupak* by scraping dry palm leaves so that Balinese characters are engraved on the manuscript. The coloring process uses roasted candlenut powder, making the engraved characters black.

Figure 2 shows the acquisition process of Balinese *Lontar* manuscripts. It is carried out using a scanner. This process is carried out on 200 pieces of Balinese *Lontar* manuscript. To enrich the variety and increase the amount of data, we apply data generation using augmentation techniques. Based on the data generation process, we produced 400 augmented images of the Balinese *Lontar* manuscript. Figure 3 shows variations of the Balinese *Lontar* manuscript image in the DeepLontar dataset.

Figure 4 shows an annotated image of the Balinese *Lontar* manuscript. The annotation process uses LabelImg by labeling each Balinese character. Then, it aims to label the Balinese character class and position in the Balinese *Lontar* manuscript. We have tested the DeepLontar dataset using a deep learning architecture for detecting and recognizing Balinese characters in the Balinese *Lontar* manuscript shown in Fig. 5. In general, each character has been successfully detected, and its class recognized accurately with a confidence level of 99%. Figure 6 Examples of Balinese character detection and recognition results in DeepLontar dataset.



Fig. 2 Acquisition of Balinese Lontar manuscripts using a scanner.

ບເພື່ອມພາບອດໃນເລັດເຈົ້າ ເພື່ອນ ແລະ ເພີ່ມ ເລັດ ເພິ່ງ ເລີ້າ ເພື່ອນ ເພິ່ງ ເພິ່ງ ເພິ່ງ ເພິ່ງ ເພິ່ງ ເພິ່ງ ເພິ່ງ ເພິ ບອດໄດ້ເພື່ອງ ເພິ່ງ ເ ເພິ່ງ ເ ເພິ່ງ ເ ເພິ່ງ ເ

(a)

(b)

วเพิฒิพป้าจึงถึงเพื่อว่ามูนในกลังเครงให้เวณาและใหว่งไปประเจาหน้ากูก ของไหวขึ้งที่เกมแล้งครึ่งเล่าเวลายุ่ายุของจาบคลามคลายคลาย สีล้าลขุมีอี่เล็ลขุณอาโลงสายเราเป็นระบบให้จะเมินข้อมีของให้เป็น มาผู้เอ็บบุญลิขมีเลของเข้าการและเขาเอาอาโลงเราเวลาอาโลงเป็นสีปี มาผู้เอ็บบุญลิขมีเลของเข้าเกาะเขาเอาอาโลงเราเวลาอาโลงเป็นสีปี

(c)

Fig. 3 Variations of Balinese *Lontar* manuscript images through the data generation process using data augmentation techniques.

Methods

The process of compiling the dataset was carried out in four stages. Each stage was shown in Fig. 5, starting with data acquisition, data generation, data annotation, and validation. The first stage was data acquisition by scanning the *Lontar* manuscript using a scanner. Figure 3 shows the scan process per sheet of *Lontar* manuscripts. The *Lontar* manuscript was scanned in a horizontal position according to the characteristics of the elongated *Lontar*. This process produced 200 *Lontar* images. Furthermore, the second stage was to perform data generation with two augmentation techniques. The augmentation technique used grayscale and adaptive gaussian thresholding for increasing the variety of data. The grayscale augmentation is used in order for the model to put lesser importance on colour as a signal. The adaptive gaussian thresholding is utilized to sharpen the character image. This process produced 400 augmented images, which have been enhanced. Overall, the number of initial images and the augmented images of Lontar manuscript was 600 images. Table 1 shows he complete character set of Balinese character classes in DeepLontar dataset. It also shows the average precisions of character detection model trained on original dataset (ori) and trained on augmented dataset (aug). It indicates that the augmentation technique does improve the average precision (AP).

Although DeepLontar dataset does contain out of vocabulary classes, it suffers from imbalance problem. The *da madu* class rarely appear in the dataset. As we can see in Table 1, the augmentation technique helps improves the average precision of the detection model.



Fig. 4 Balinese character annotation on Balinese lontar manuscript using LabelImg and validated by experts.



Fig. 5 Overview of the processing steps to generate DeepLontar dataset.



Fig. 6 Examples of Balinese character detection and recognition results in DeepLontar dataset.

The third stage was character annotation using the LabelImg application. The Balinese character originally consists of 75 character classes, but not all character classes are used in writing lontar manuscript. Therefore, to determine the number of character classes, we have involved experts in determining the character classes that are often used in writing *Lontar* manuscript. Image annotation was done to label the image, which was used as ground truth. The bounding box was used to annotate each character. This process was carried out by a team and accompanied by experts. Character annotations produced 102,966 characters came from 55 character classes. The annotation results stored the spatial location of each character object within the observed image. The character class is annotated with the bounding box, its spatial location, and its two-dimensional size. Balinese character annotation in the *Lontar* manuscript produced a new Balinese character dataset for identifying Balinese glyphs called DeepLontar. The last stage was data validation. Based on the result of our experimentation, the dataset was able to produce up to 99.55% performance.

		AP (%)				AP (%)	
Character Classes	Freq	Ori	Aug	Character Classes	Freq	Ori	Aug
ROND Ha	2,544	99.54	99.88	Gantungan Ga	294	99.33	100.00
7-57 _{Na}	5,649	99.44	99.61	Gantungan Ba	255	96.66	97.98
Ca	654	99.53	100.00	Gantungan Nga	177	100	98.51
27 Ra	3,324	99.76	100.00	Gantungan Pa	384	98.80	100.00
TOD Ka	3,801	99.40	99.88	Gantungan Ja	27	88.89	100.00
Da	1,725	99.72	99.58	Gantungan Ya	1,809	98.70	99.76
(37)) _{Ta}	4,401	99.71	99.91	Gantungan Nya	3	100	100.00
RJ	2,625	99.40	99.30	Tedong	2,973	99.47	100.00
CD Wa	4,128	99.62	100.00	N Ulu	5,166	98.85	99.35
でてか La	3,975	99.49	99.85	Suku	8,646	94.64	99.17
E) Ma	3,408	99.76	100.00	Taleng	2,709	99.95	100.00
Ga Ga	1,350	99.61	99.78	Pepet	2,580	98.11	98.96
でつり Ba	1,896	99.42	99.50	Cecek	13,512	96.57	99.38
Nga	2,538	99.75	100.00	Surang	1,335	98.30	100.00
0 Pa	2,397	99.68	99.95	Bisah	2,550	99.40	100.00
03 _{Ja}	849	99.87	100.00	Adeg-adeg	2,403	98.95	99.94
Ya Ya	2,784	99.47	99.70	Titik	1,257	99.60	100.00
mp Nya	261	96.21	96.63	A Kara	204	100	100.00
Gantungan Ha	615	98.37	99.20	I Kara	141	98.32	100.00
Gantungan Na	417	99.87	99.75	U Kara	231	100	100.00
Continued	1						

		AP (%)				AP (%)	
Character Classes	Freq	Ori	Aug	Character Classes	Freq	Ori	Aug
Gantungan Ca	42	100	100.00	Sa Saga	825	98.72	99.99
Gantungan Ra	1,287	98.84	99.98	Rambat Na	168	99.74	99.98
Gantungan Da	642	91.81	95.49	Da Madu	15	80.00	100.00
Gantungan Ta	450	95.56	97.07	La Lenga	192	99.95	100.00
Gantungan Sa	222	98.17	100.00	Gantungan Da Madu	135	99.23	100.00
Gantungan Wa	1,224	99.54	99.98	Gantungan Ra Repa	636	97.86	99.06
Gantungan La	381	99.40	98.10	Gantungan Ta Tawa	435	99.83	100.00
Gantungan Ma	315	98.16	100.00				

 Table 1. DeepLontar consists of 55 Balinese character classes and the number of each character classes in DeepLontar.

Data Records

.

DeepLontar dataset is freely accessible to the researchers at Figshare¹⁵. DeepLontar consisted of 600 images of Balinese Lontar manuscripts and additionally, 600 *.txt files that stored information related to data annotations in YOLO format. Balinese character annotations in DeepLontar consisted of more than 100,000 characters that experts had validated. All files are named in the following format:

- JPEG images: < filename > .jpg, for instance: 1a.jpg, and
- TXT annotations: < filename > .txt, for instance: 1a.txt,

Annotation files format follows the YOLO format, as follow:

• <ID> <x> <y> <width> <height>, for instance: 54 0.068000 0.083333 0.016000 0.073333 where <ID> is the object class ID, <x> is x coordinate, <y> is y coordinate, <width> is width of the bounding box, and <height> is heigh of the bounding box. Table 1 shows 55 Balinese character classes.

Technical Validation

Data validation was carried out in two ways: validation from experts and testing using one of the deep learning methods, namely YOLO. Validation by experts was carried out when making ground truth of Balinese characters in *Lontar* manuscripts. The second validation was a trial with detecting and recognizing Balinese characters using YOLO.

Usage Notes

DeepLontar dataset images are published and bundled into one compressed file (.zip) named DeepLontar.zip. The annotation files are published and bundled into one compressed file (.zip) named DeepLontar_labels.zip.

Code availability

The images data are available at Figshare repository¹⁵ and data augmentation code are available using OpenCV library. Data annotation tool using LabelImg is available online¹⁶.

Received: 7 July 2022; Accepted: 17 November 2022; Published online: 10 December 2022

References

- Windu, M., Burie, J., Ogier, J. & Ngurah, G. AMADI _ LontarSet: The First Handwritten Balinese Palm Leaf Manuscripts Dataset. in 168–173, https://doi.org/10.1109/ICFHR.2016.39 (2016).
- Darma, I. W. A. S. & Sutramiani, N. P. Segmentation of Balinese Script on Lontar Manuscripts using Projection Profile. in 2019 5th International Conference on New Media Studies (CONMEDIA) 212–216, https://doi.org/10.1109/CONMEDIA46929.2019.8981860 (2019).
- Sutramiani, N. P., Suciati, N. & Siahaan, D. Transfer Learning on Balinese Character Recognition of Lontar Manuscript Using MobileNet. in 2020 4th International Conference on Informatics and Computational Sciences (ICICoS) 1–5, https://doi.org/10.1109/ ICICoS51170.2020.9299030 (2020).
- Sutramiani, N. P., Suciati, N. & Siahaan, D. MAT-AGCA: Multi Augmentation Technique on small dataset for Balinese character recognition using Convolutional Neural Network. *ICT Express* 7, 521–529 (2021).
- Suciati, N., Sutramiani, N. P. & Siahaan, D. LONTAR-DETC: Dense and High Variance Balinese Character Detection Method in Lontar Manuscripts. *IEEE Access* 10, 14600–14609 (2022).
- 6. Yang, H. *et al.* Dense and tight detection of Chinese characters in historical documents: Datasets and a recognition guided detector. *IEEE Access* 6, 30174–30183 (2018).
- Qu, X., Wang, W., Lu, K. & Zhou, J. Data augmentation and directional feature maps extraction for in-air handwritten Chinese character recognition based on convolutional neural network. *Pattern Recognit. Lett.* 111, 9–15 (2018).
- Sahare, P. & Dhok, S. B. Multilingual Character Segmentation and Recognition Schemes for Indian Document Images. *IEEE Access* 6, 10603–10617 (2018).
- 9. Ghadhban, H. Q. et al. Segments Interpolation Extractor for Finding the Best Fit Line in Arabic Offline Handwriting Recognition Words. *IEEE Access* 9, 73482–73494 (2021).
- Hassan, H., El-Mahdy, A. & Hussein, M. E. Arabic Scene Text Recognition in the Deep Learning Era: Analysis on a Novel Dataset. IEEE Access 9, 107046–107058 (2021).
- Rabby, A. K. M. S. A., Haque, S., Abujar, S. & Hossain, S. A. EkushNet: Using Convolutional Neural Network for Bangla Handwritten Recognition. Procedia Comput. Sci. 143, 603–610 (2018).
- Pragathi, M. A., Priyadarshini, K., Saveetha, S., Banu, A. S. & Mohammed Aarif, K. O. Handwritten Tamil Character Recognition Using Deep Learning. in Proceedings - International Conference on Vision Towards Emerging Trends in Communication and Networking, ViTECoN 2019 1–5, https://doi.org/10.1109/ViTECoN.2019.8899614 (IEEE, 2019).
- Kavitha, B. R. & Srimathi, C. Benchmarking on offline Handwritten Tamil Character Recognition using convolutional neural networks. J. King Saud Univ. - Comput. Inf. Sci., https://doi.org/10.1016/j.jksuci.2019.06.004 (2019).
- 14. Kusetogullari, H., Yavariabdi, A., Hall, J. & Lavesson, N. DIGITNET: A Deep Handwritten Digit Detection and Recognition Method Using a New Historical Handwritten Digit Dataset. *Big Data Res.* 23, 100182 (2021).
- Siahaan, D., Sutramiani, N. P., Suciati, N., Duija, I. N. & Darma, I. W. A. S. DeepLontar Dataset. Figshare. https://doi.org/10.6084/ m9.figshare.20103803.v2 (2022).
- 16. Tzutalin. LabelImg. (2015).

Acknowledgements

The study is supported by the Directorate General of Higher Education, Ministry of Education and Culture Republic of Indonesia under grant number 1564/PKS/ITS/2022.

Author contributions

D.S. and N.S.: supervision, funding acquisition, project administration, review and editing. N.P.S. and I.W.A.S.D.: analysis, data curation, writing, and experiment. I.N.D.: data curation and validation.

Competing interests

The authors declare no competing interests.

Additional information

Correspondence and requests for materials should be addressed to N.S.

Reprints and permissions information is available at www.nature.com/reprints.

Publisher's note Springer Nature remains neutral with regard to jurisdictional claims in published maps and institutional affiliations.

Open Access This article is licensed under a Creative Commons Attribution 4.0 International License, which permits use, sharing, adaptation, distribution and reproduction in any medium or format, as long as you give appropriate credit to the original author(s) and the source, provide a link to the Creative Commons license, and indicate if changes were made. The images or other third party material in this article are included in the article's Creative Commons license, unless indicated otherwise in a credit line to the material. If material is not included in the article's Creative Commons license and your intended use is not permitted by statutory regulation or exceeds the permitted use, you will need to obtain permission directly from the copyright holder. To view a copy of this license, visit http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/.

© The Author(s) 2022